

TECHNISCHE DATEN - MONTAGEANLEITUNG

TYP PHL12.1



Zeichnungen und Bilder unverbindlich

● Empfehlungen

Wir danken dafür dass Sie ein STRAMATEL Produkt gewählt haben und hoffen dass Sie damit vollkommen zufrieden sein werden.

Um eine einwandfreie Installation der Anlage durchzuführen, empfehlen wir Ihnen die nachfolgende Anleitung zu befolgen und das von STRAMATEL gelieferte Material zu verwenden.

Falls Sie dennoch weitere Auskünfte benötigen sollten, notieren Sie bitte den Gerätetyp und dessen Seriennummer, die sich auf der Klebeetikette auf der Unterseite der Digitaluhr befindet, und wenden Sie sich bitte an unseren technischen Dienst.

Jegliche Veränderung der gelieferten Teile kann eine Beschädigung des Gerätes verursachen und dadurch eine Annullierung der Garantie zur Folge haben.

Anmerkung: die Installation muss von Fachpersonal durchgeführt werden und muss der Vorschrift IEC 364 sowie dem landesüblichen Standard entsprechen.

● Technische Daten

Die Anlage ist für den Innenbereich vorgesehen.

Dennoch muss der Infrarot-Fernbedienung gegen Spritzwasser geschützt sein – während oder außerhalb der Benützung.

Für die Reinigung der Anlage müssen Sie ein weiches, trockenes Tuch verwenden.

Anzeige

Gerät der Schutzklasse I – muss geerdet sein.

Abmessungen 1300 x 320 x 90 mm

Gewicht 9 kg

Stromversorgung 100-240V 50/60Hz 0,23-0,09A

Leistungsverbrauch 23VA (Max)



Infrarot-Fernbedienung

Stromversorgung 2 Alkali-Batterien AAA 1,5V (LR03)



Sichere Entnahme und Austausch der Batterien: auf der Rückseite der IR-Fernbedienung die Klappe öffnen und die Batterien austauschen, indem man beim Einsetzen der neuen Batterien darauf achtet, dass die korrekte Richtung beachtet wird (+/- Pol). Die Altbatterien sachgerecht in dafür vorgesehene Sammelstellen entsorgen.

● Entsorgung von Altgeräten

Geräte mit dieser Kennzeichnung gehören nicht in den Restmüll und sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Die



Hersteller sorgen im Rahmen der Produktverantwortung für eine umweltgerechte Behandlung und Verwertung der Altgeräte. Im Rahmen des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes (ElektroG) und zum Schutz unserer Umwelt ist eine kostenlose Rückgabe bei Ihrer kommunalen Sammelstelle möglich.

● Vorbereitung der Installation

Anmerkung: die Anlage darf erst am Ende der Installation an das Stromnetz angeschlossen werden.

Anmerkung: die Anlage muss mindestens 2,5 Meter vom Schwimmbecken entfernt sein.

Bei der Installation darf die Anzeige auf keinen Fall geöffnet werden.

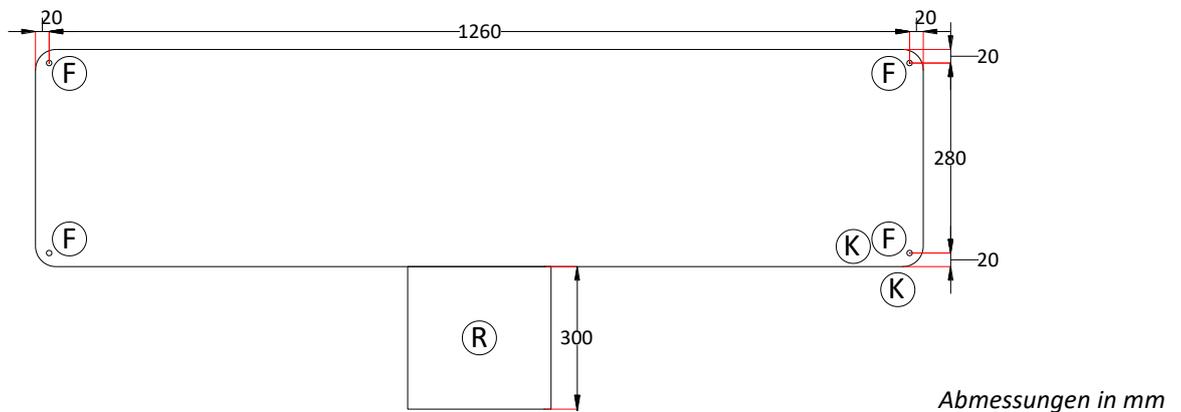
Die elektronischen Baugruppen sind auf einem ausziehbaren Träger (R) befestigt, der in der Anzeige eingeschoben ist. Für die Wartung der Anlage ist es notwendig einen Freiraum von ca. 30 cm zu lassen um diese Träger ausziehen zu können.

Anmerkung: die Wartung muss von Fachpersonal durchgeführt werden.

Das Netzkabel kann entweder durch das Gehäuseprofil herausgezogen werden oder auf der Hinterseite der Anzeige (Durchgang K). Im zweiten Fall muss es vor der Montage in der Anzeige verkabelt werden. (siehe Kapitel "Elektrische Aufstellung" – "Netzkabel").

Markieren Sie die Befestigungspunkte (F) an der Wand oder an dem Gestell - dabei sollen die vorgegebenen Abmessungen beachtet werden.

Setzen Sie eine Dübel oder Einschraubmutter ein, für Schrauben von $\varnothing 8\text{mm}$.



● Aufstellung der Anzeige

Für eine erleichterte Installation der Anzeige, sind oben auf den Anzeigen Verankerungspunkte (I) vorhanden (Einsatzteile im Aluprofil). Um diese zu benützen, die schwarzen Kunststoffschrauben entfernen und M6x40 Ringschrauben einsetzen. Achtung, die schwarzen Kunststoffschrauben dürfen unter keinen Umständen zum Aufheben oder zum Befestigen der Anzeige dienen (diese Schrauben dienen nur dazu den Eingang von Wasser zu verhindern).

Die genaue Reihenfolge der untenstehenden Arbeitsgänge muss beachtet werden.

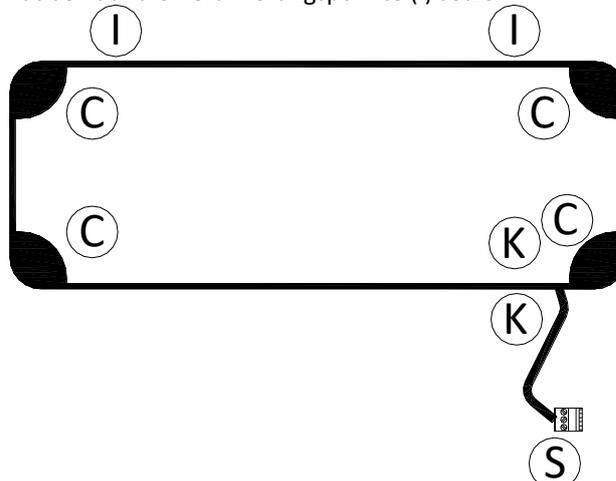
Die Ecken (C) der Anzeige abschrauben und ausziehen.

Durchführung des Netzkabels: ein Kabel Pass (K) der Anzeige wegnehmen und den Steckverbinder (S) durch den Durchgang herausziehen.

Gegebenenfalls das Netzkabel an der Rückseite der Anzeige verbinden (siehe Kapitel "Elektrische Aufstellung" – "Netzkabel").

Positionieren Sie die Anzeige und befestigen Sie diese an der Wand oder auf einem Gestell mit $\varnothing 8\text{mm}$ Schrauben.

Die schwarzen Kunststoffschrauben auf die Verankerungspunkte (I) setzen.



● Radiosynchronisierung der Uhrzeit - DCF Antenne (Option)

Wo am besten die Antenne befestigen?

Anmerkung: folgende Faktoren können die Qualität des Empfanges stören:

- ✓ Große metallische Gegenstände in der Nähe
- ✓ Andere elektronische Geräte, die weniger als 2-Meter von der Antenne liegen (das kann auch unsere elektronische Anzeige sein)
- ✓ Elektrische Leitungen in der Nähe (z.B. in den Mauern)
- ✓ Röhrenlampen die unmittelbar daneben sind
- ✓ Elektrische Geräte, die große magnetische Felder erzeugen

Befestigen Sie die Antenne vorzugsweise außerhalb von Gebäuden.

Einrichtung der Antenne - Elektrische Verkabelung

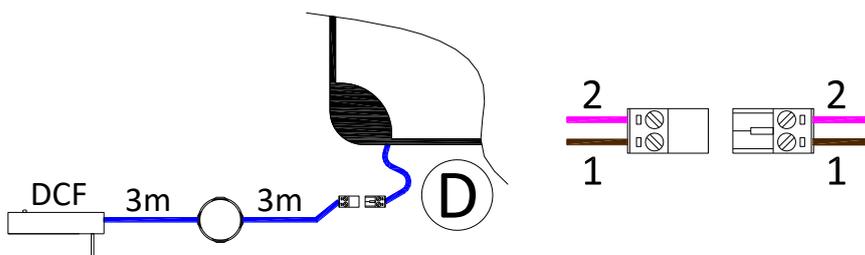
Positionieren Sie die Antenne waagrecht und befestigen Sie die Antenne so dass sie um 180° ausschwenken kann.

Legen Sie das Kabel der Antenne an. Beachten Sie dabei, dass es nicht mit dem Stromleitungskabel eingezogen wird.

Wenn das Kabel verlängert werden muss, achten Sie bitte auf die Farbübereinstimmung der Drähte.

Schließen Sie das Kabel der Antenne an den Steckverbinder (D) der Anzeige an. Beachten Sie die Farben wie angezeigt.

Legen Sie den Steckverbinder (D) in der Anzeige.



DCF Antenne (D): (1) = braune Ader / (2) = weiße Ader

● Radiosynchronisierung der Uhrzeit - GPS Antenne (Option)

Wo am besten die Antenne befestigen?

Befestigen Sie die Antenne vorzugsweise außerhalb von Gebäuden.

Einrichtung der Antenne - Elektrische Verkabelung

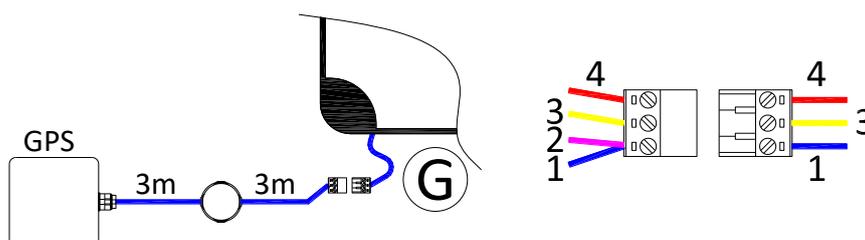
Positionieren Sie die Antenne waagrecht (Deckel nach oben).

Legen Sie das Kabel der Antenne an. Beachten Sie dabei, dass es nicht mit dem Stromleitungskabel eingezogen wird.

Wenn das Kabel verlängert werden muss, achten Sie bitte auf die Farbübereinstimmung der Drähte.

Schließen Sie das Kabel der Antenne an den Steckverbinder (G) der Anzeige an. Beachten Sie die Farben wie angezeigt.

Legen Sie den Steckverbinder (G) in der Anzeige.



GPS Antenne (G): (1) = blaue Ader / (2) = weiße Ader / (3) = gelbe Ader / (4) = Rote Ader

● Temperaturfühlern

Einrichtung des Lufttemperaturfühlers (A)

Um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen, soll der Temperaturfühler auf über 2m Höhe befestigt und vor der Sonne geschützt sein.

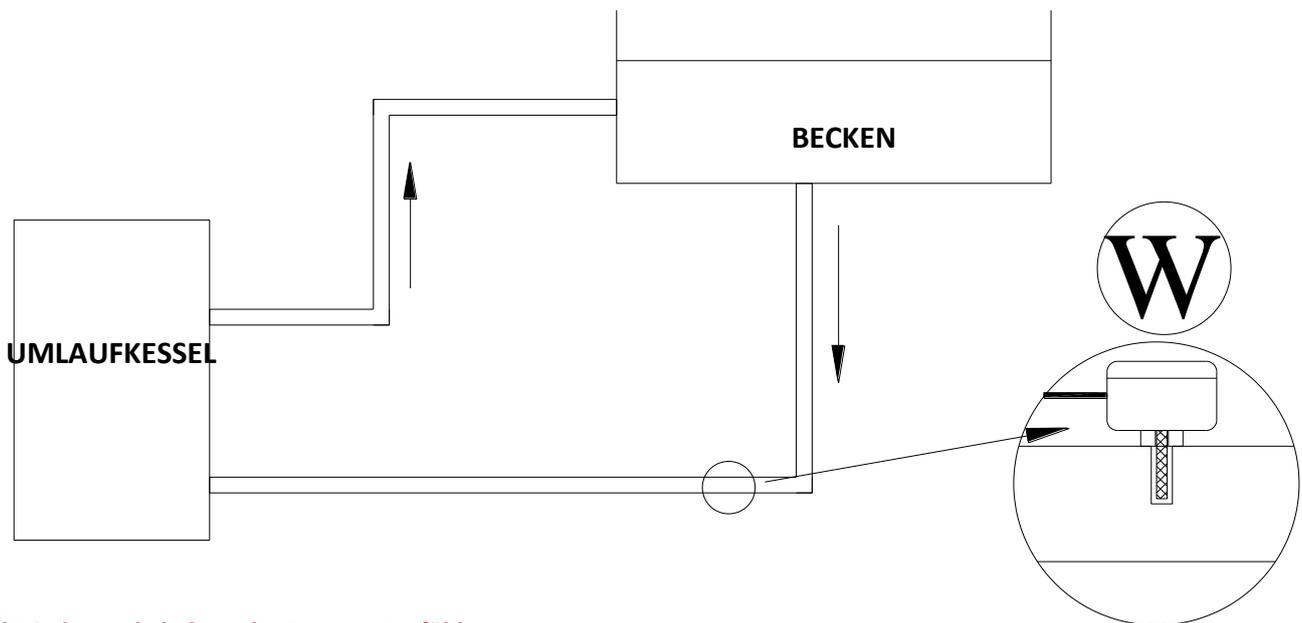
Öffnen Sie das Gehäuse des Temperaturfühlers und befestigen Sie es mit Schrauben von $\varnothing 3\text{mm}$ an der Wand (Rohr des Temperaturfühlers nach unten).

Einrichtung des Wassertemperaturfühlers (W)

Die Tauchhülse (1/2" G Männlich – $\varnothing 13.5\text{mm}$ - Länge 90mm) an eine Schraubenmutter oder Schelle (nicht mitgeliefert) festschrauben. Diese Schraubenmutter muss vorab an das Abzugsrohr des Beckens verlötet sein.

Der Wassertemperaturfühler ($\varnothing 8\text{mm}$ - Länge 100mm) in die Tauchhülse einsetzen.

Der Wassertemperaturfühler mit der Klemmschraube der Tauchhülse befestigen.

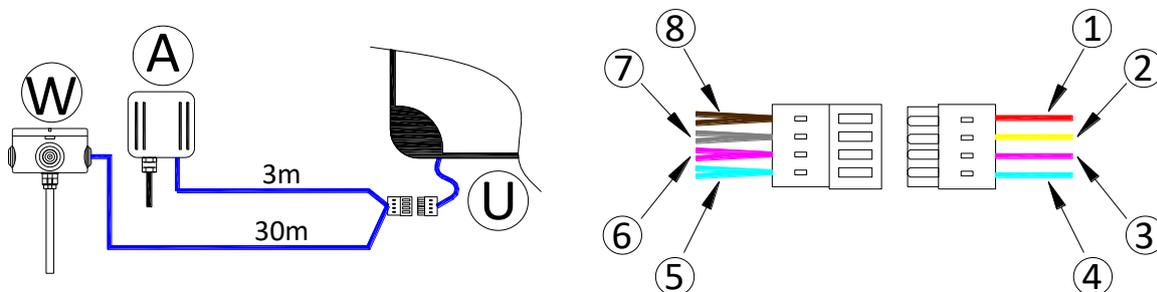


Elektrische Verkabelung der Temperaturfühlern

Schließen Sie die Kabeln der Temperaturfühlern an den Steckverbinder (U) der Anzeige an.

Legen Sie den Steckverbinder (U) in der Anzeige.

Die Kabeln zu den Temperaturfühlern anbringen. Beachten Sie dabei, dass die Stromleitungskabeln nicht miteingezogen werden.



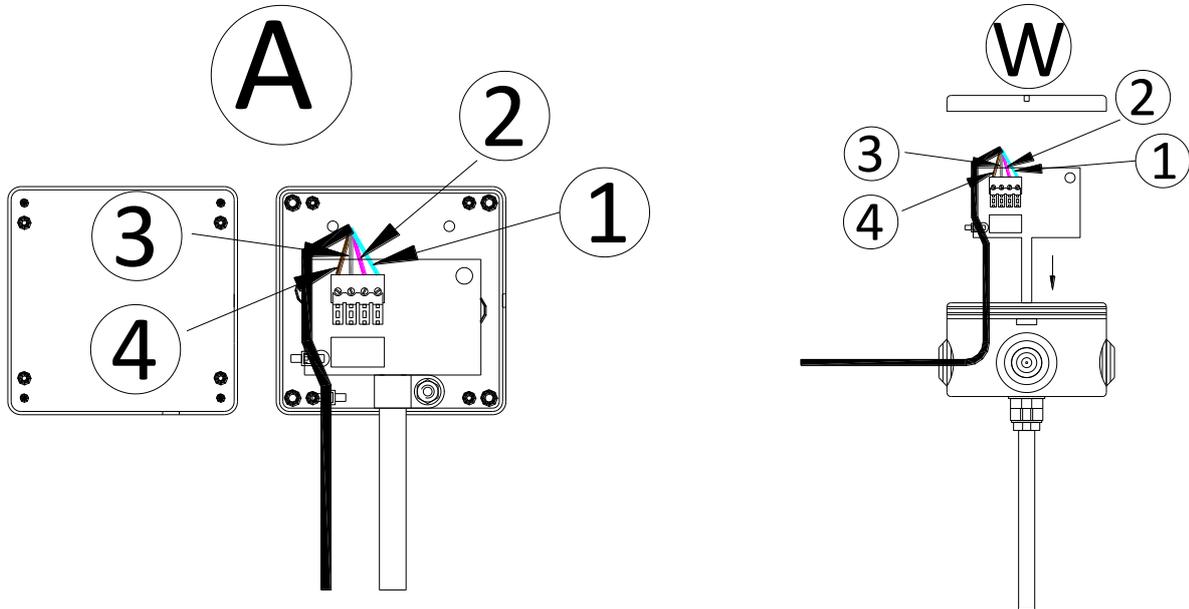
Steckverbinder (U): (1)&(8) = Rote & durchsichtige Adern / (2)&(7) = gelbe & graue Adern / (3)&(6) = weiße Adern / (4)&(5) = blaue Adern

Elektrische Verkabelung der Temperaturfühlern (Fortsetzung)

Schließen Sie das Kabel an den Lufttemperaturfühler an (A). Beachten Sie die Farben wie angezeigt.

Schließen Sie das Kabel an den Wassertemperaturfühler an (W). Beachten Sie die Farben wie angezeigt.

Schließen Sie die Gehäuse der Temperaturfühlern.



Temperaturfühler: (1) = blaue Ader / (2) = weiße Ader / (3) = graue Ader / (4) = durchsichtige Ader

● Elektrische Aufstellung

Netz Kabel (P)

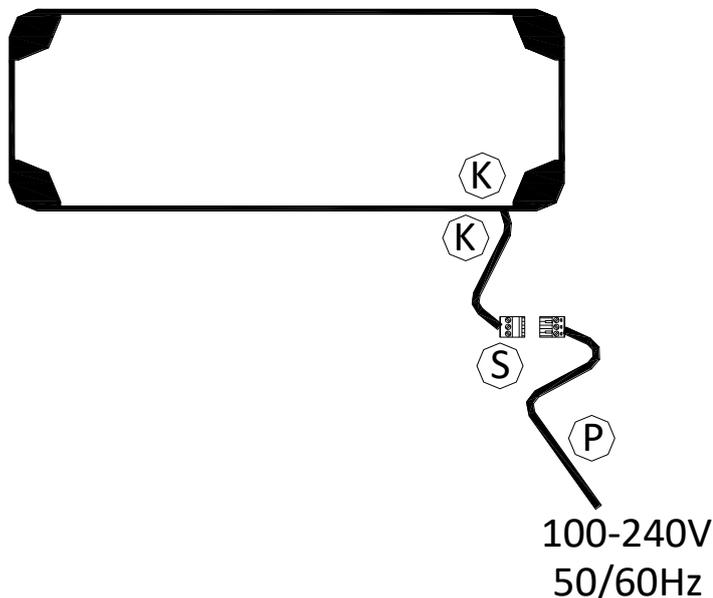
Anmerkung: nur das gelieferte Netzkabel verwenden. Dieses Kabel ist mit einem verdrahtetem Steckverbinder versehen und darf nicht verändert werden.

Zwei Öffnungen (K) sind für die Durchführung des Netzkabels vorhanden: eine im Gehäuseprofil und eine andere auf der Rückseite der Anzeige.

Entfernen Sie den Kabel Pass, ziehen Sie den Steckverbinder (S) raus und verbinden Sie das Netzkabel.

Legen Sie den Steckverbinder (S) in der Anzeige zurück und legen Sie den Kabel Pass wieder darüber.

Setzen Sie das Netzkabel (P) ein und stecken Sie es an das Stromnetz 100-240V an, mittels einer bipolaren Sicherung, geschützt bei 4A (nicht mitgeliefert). Die Sicherung muss leicht zugänglich sein. Der Netzanschluss 100-240V muss unbedingt mit einem Differenzstrom-auslöser 30mA (max) geschützt sein.



● Ende der Installation

Die Kunststoffecken wieder anschrauben.

Die Anzeige mit Hilfe der Bedienungsanleitung testen.

● Einstellung der DCF Antenne (Option)

Die Antennenausrichtung ist wesentlich um ein gutes Ergebnis zu erhalten.

Eine optimale Ausrichtung erreichen Sie in dem Sie die Antenne senkrecht bezüglich dem Frankfurter Sender setzen.

Drehen Sie die Antenne bis die LED einwandfrei regelmäßig blinkt. 1 leuchtender Top von 0,1 Sekunde oder 0,2 Sekunde einmal pro Sekunde.

Einmal pro Minute bleibt die LED während 1 Sekunde ausgeschaltet.

Prüfen Sie die richtige Einstellung der Antenne: ändern Sie manuell die Uhrzeit der Anzeige und warten Sie auf die Gleichstellung. Die soll innerhalb von 15 Minuten erfolgen (Minimumzeit: 3 Minuten).

● Einstellung der GPS Antenne (Option)

Die Zeitverschiebung wurde im Werk eingestellt (Code 01101001):

- ✓ Frankreich: UTC+1h
- ✓ Frankreich: Zeitwechsel Sommer/Winter: JA



Um diese Einstellung zu ändern: das Gehäuse der Antenne öffnen um zu den Switches zu gelangen.

Die 5 links liegenden Switches dienen für die Zeiteinstellung (UTC + x Stunden):

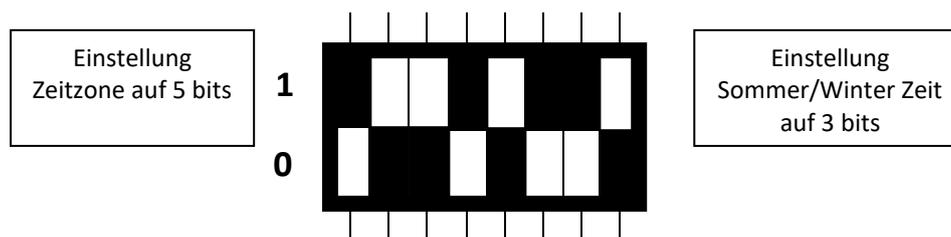
Switch	UTC+/-	Land
11000	+12h	Neuseeland
10111	+11h	Neukaledonien
10110	+10h	Australien
10101	+9h	Japan
10100	+8h	China
10011	+7h	Indonesien
10010	+6h	Bangladesch
10001	+5h	Pakistan
10000	+4h	Arabische Emirate
01111	+3h	Russland / Moskau
01110	+2h	Ägypten
01101	+1h	Frankreich/Deutschland
01100	UTC	England

Switch	UTC+/-	Land
01011	-1h	Kap Verde
01010	-2h	Brasilien
01001	-3h	Brasilien
01000	-4h	Chile
00111	-5h	New York
00110	-6h	Mexiko
00101	-7h	Kanada
00100	-8h	Kalifornien
00011	-9h	Alaska
00010	-10h	Hawaii
00001	-11h	Samoa
00000	-12h	

Die 3 rechts liegenden Switches dienen für die Wahl des Zeitwechsels Sommer/Winter Zeit: 000: England, Portugal (kein Zeitwechsel Sommer / Winter) / 001: Europa (ausgenommen England, Portugal) / 002: USA / 003: Mexiko

Nachstehend das Beispiel für Frankreich: die Zeiteinstellung ist UTC +1 h und der Zeitwechsel Sommer/Winter ist Typ 001.

Switches Code – Zeiteinstellung





ZI de Bel Air

44850 LE CELLIER

FRANKREICH

☎ : +33 (0)2 40 25 46 90

Fax : +33 (0)2 40 25 30 63

✉ stramatel@stramatel.com

www.stramatel.com